# INTERNATIONAL JOURNAL OF RESEARCH IN **COMMERCE, IT & MANAGEMENT**



A Monthly Double-Blind Peer Reviewed (Refereed/Juried) Open Access International e-Journal - Included in the International Serial Directories Indexed & Listed at:

Index Copernicus Publishers Panel, Poland with IC Value of 5.09 (2012) & number of libraries all around the world.

Circulated all over the world & Google has verified that scholars of more than 6575 Cities in 197 countries/territories are visiting our journal on regular basis.

Ground Floor, Building No. 1041-C-1, Devi Bhawan Bazar, JAGADHRI – 135 003, Yamunanagar, Haryana, INDIA

# **CONTENTS**

Sr. No.	TITLE & NAME OF THE AUTHOR (S)	Page No.
1.	BUSINESS PROCESS MANAGEMENT: INTEGRATION WITH ACCOUNTING INFORMATION SYSTEMS PERSPECTIVE IN ORGANISATIONS	1
	RAMANPREET KAUR & Dr. ADARSH ARORA	
2.	MICRO FINANCE THROUGH SELF HELP GROUPS (SHGs): A TOOL FOR SOCIO-ECONOMIC DEVELOPMENT OF ANDHRA PRADESH (A CASE STUDY OF VISAKHAPATNAM DISTRICT)	2
	Dr. V. GOWRI LAKSHMI & Dr. G.V.K. KASTURI	
3.	TRANSLATIONS OF POEMS AND PLAYS IN ENGLISH LITERATURE  M. MANJURIA & Dr. J. RAJINI	3
4.	FREIGHT FORWARDER'S PERCEPTION TOWARDS MULTIMODAL TRANSPORT OPERATIONS IN CHENNAI AND TUTICORIN  Dr. G. PARIMALA	4
5.	A SURVEY TO ASSESS THE ENTREPRENEURIAL QUALITIES AMONG WOMEN IN KOLKATA	5
	Dr. KUSHAL DE & PALLOBI CHATTOPADHYAY	
	REQUEST FOR FEEDBACK & DISCLAIMER	6

#### FOUNDER PATRON

#### Late Sh. RAM BHAJAN AGGARWAL

Former State Minister for Home & Tourism, Government of Haryana Former Vice-President, Dadri Education Society, Charkhi Dadri Former President, Chinar Syntex Ltd. (Textile Mills), Bhiwani

#### CO-ORDINATOR

#### Dr. BHAVET

Former Faculty, Shree Ram Institute of Engineering & Technology, Urjani

#### ADVISOR

#### Prof. S. L. MAHANDRU

Principal (Retd.), Maharaja Agrasen College, Jagadhri

#### EDITOR.

#### Dr. PARVEEN KUMAR

Professor, Department of Computer Science, NIMS University, Jaipur

#### CO-EDITOR.

#### Dr. A. SASI KUMAR

Professor, Vels Institute of Science, Technology & Advanced Studies (Deemed to be University), Pallavaram

#### EDITORIAL ADVISORY BOARD

#### Dr. S. P. TIWARI

Head, Department of Economics & Rural Development, Dr. Ram Manohar Lohia Avadh University, Faizabad

#### Dr. CHRISTIAN EHIOBUCHE

Professor of Global Business/Management, Larry L Luing School of Business, Berkeley College, USA

#### **Dr. SIKANDER KUMAR**

Vice Chancellor, Himachal Pradesh University, Shimla, Himachal Pradesh

#### Dr. JOSÉ G. VARGAS-HERNÁNDEZ

Research Professor, University Center for Economic & Managerial Sciences, University of Guadalajara, Guadalajara, Mexico

#### **Dr. TEGUH WIDODO**

Dean, Faculty of Applied Science, Telkom University, Bandung Technoplex, Jl. Telekomunikasi, Indonesia

#### Dr. M. S. SENAM RAJU

Professor, School of Management Studies, I.G.N.O.U., New Delhi

#### Dr. A SAJEEVAN RAO

Professor & Director, Accurate Institute of Advanced Management, Greater Noida

#### Dr. D. S. CHAUBEY

Professor & Dean (Research & Studies), Uttaranchal University, Dehradun

#### Dr. CLIFFORD OBIYO OFURUM

Professor of Accounting & Finance, Faculty of Management Sciences, University of Port Harcourt, Nigeria

#### Dr. KAUP MOHAMED

Dean & Managing Director, London American City College/ICBEST, United Arab Emirates

#### Dr. VIRENDRA KUMAR SHRIVASTAVA

Director, Asia Pacific Institute of Information Technology, Panipat

#### Dr. MIKE AMUHAYA IRAVO

Principal, Jomo Kenyatta University of Agriculture & Tech., Westlands Campus, Nairobi-Kenya

#### **Dr. SYED TABASSUM SULTANA**

Principal, Matrusri Institute of Post Graduate Studies, Hyderabad

#### **Dr. BOYINA RUPINI**

Director, School of ITS, Indira Gandhi National Open University, New Delhi

#### Dr. NEPOMUCENO TIU

Chief Librarian & Professor, Lyceum of the Philippines University, Laguna, Philippines

#### Dr. SANJIV MITTAL

Professor & Dean, University School of Management Studies, GGS Indraprastha University, Delhi

#### **Dr. RAJENDER GUPTA**

Convener, Board of Studies in Economics, University of Jammu, Jammu

#### Dr. SHIB SHANKAR ROY

Professor, Department of Marketing, University of Rajshahi, Rajshahi, Bangladesh

#### Dr. SRINIVAS MADISHETTI

Professor, School of Business, Mzumbe University, Tanzania

#### Dr. NAWAB ALI KHAN

Professor & Dean, Faculty of Commerce, Aligarh Muslim University, Aligarh, U.P.

#### **MUDENDA COLLINS**

Head, Operations & Supply Chain, School of Business, The Copperbelt University, Zambia

#### Dr. EGWAKHE A. JOHNSON

Professor & Director, Babcock Centre for Executive Development, Babcock University, Nigeria

#### Dr. A. SURYANARAYANA

Professor, Department of Business Management, Osmania University, Hyderabad

#### P. SARVAHARANA

Asst. Registrar, Indian Institute of Technology (IIT), Madras

#### Dr. MURAT DARÇIN

Associate Dean, Gendarmerie and Coast Guard Academy, Ankara, Turkey

#### Dr. ABHAY BANSAL

Head, Department of Information Technology, Amity School of Engg. & Tech., Amity University, Noida

Dr. YOUNOS VAKIL ALROAIA

### Head of International Center, DOS in Management, Semnan Branch, Islamic Azad University, Semnan, Iran

**WILLIAM NKOMO**Asst. Head of the Department, Faculty of Computing, Botho University, Francistown, Botswana

#### Dr. JAYASHREE SHANTARAM PATIL (DAKE)

Faculty in Economics, KPB Hinduja College of Commerce, Mumbai

#### SHASHI KHURANA

Associate Professor, S. M. S. Khalsa Lubana Girls College, Barara, Ambala

#### Dr. SEOW TA WEEA

Associate Professor, Universiti Tun Hussein Onn Malaysia, Parit Raja, Malaysia

#### Dr. OKAN VELI ŞAFAKLI

Professor & Dean, European University of Lefke, Lefke, Cyprus

#### Dr. MOHENDER KUMAR GUPTA

Associate Professor, Government College, Hodal

#### **Dr. BORIS MILOVIC**

Associate Professor, Faculty of Sport, Union Nikola Tesla University, Belgrade, Serbia

#### Dr. LALIT KUMAR

Course Director, Faculty of Financial Management, Haryana Institute of Public Administration, Gurugram

#### Dr. MOHAMMAD TALHA

Associate Professor, Department of Accounting & MIS, College of Industrial Management, King Fahd University of Petroleum & Minerals, Dhahran, Saudi Arabia

#### Dr. V. SELVAM

Associate Professor, SSL, VIT University, Vellore

#### Dr. IQBAL THONSE HAWALDAR

Associate Professor, College of Business Administration, Kingdom University, Bahrain

#### Dr. PARDEEP AHLAWAT

Associate Professor, Institute of Management Studies & Research, Maharshi Dayanand University, Rohtak

#### **Dr. ALEXANDER MOSESOV**

Associate Professor, Kazakh-British Technical University (KBTU), Almaty, Kazakhstan

#### Dr. ASHOK KUMAR CHAUHAN

Reader, Department of Economics, Kurukshetra University, Kurukshetra

#### Dr. BHAVET

Former Faculty, Shree Ram Institute of Engineering & Technology, Urjani

#### **YU-BING WANG**

Faculty, department of Marketing, Feng Chia University, Taichung, Taiwan

#### **SURJEET SINGH**

Faculty, Department of Computer Science, G. M. N. (P.G.) College, Ambala Cantt.

#### **Dr. TITUS AMODU UMORU**

Professor, Kwara State University, Kwara State, Nigeria

#### Dr. RAJESH MODI

Faculty, Yanbu Industrial College, Kingdom of Saudi Arabia

#### Dr. SAMBHAVNA

Faculty, I.I.T.M., Delhi

#### **Dr. THAMPOE MANAGALESWARAN**

Faculty, Vavuniya Campus, University of Jaffna, Sri Lanka

#### **Dr. SHIVAKUMAR DEENE**

Faculty, Dept. of Commerce, School of Business Studies, Central University of Karnataka, Gulbarga **SURAJ GAUDEL** 

BBA Program Coordinator, LA GRANDEE International College, Simalchaur - 8, Pokhara, Nepal

#### FORMER TECHNICAL ADVISOR

**AMITA** 

#### FINANCIAL ADVISORS

#### **DICKEN GOYAL**

Advocate & Tax Adviser, Panchkula

#### **NEENA**

Investment Consultant, Chambaghat, Solan, Himachal Pradesh

#### LEGAL ADVISORS

#### JITENDER S. CHAHAL

Advocate, Punjab & Haryana High Court, Chandigarh U.T.

#### **CHANDER BHUSHAN SHARMA**

Advocate & Consultant, District Courts, Yamunanagar at Jagadhri

SUPERINTENDENT

**SURENDER KUMAR POONIA** 

1.

Nationality

### CALL FOR MANUSCRIPTS

We invite unpublished novel, original, empirical and high quality research work pertaining to the recent developments & practices in the areas of Computer Science & Applications; Commerce; Business; Finance; Marketing; Human Resource Management; General Management; Banking; Economics; Tourism Administration & Management; Education; Law; Library & Information Science; Defence & Strategic Studies; Electronic Science; Corporate Governance; Industrial Relations; and emerging paradigms in allied subjects like Accounting; Accounting Information Systems; Accounting Theory & Practice; Auditing; Behavioral Accounting; Behavioral Economics; Corporate Finance; Cost Accounting; Econometrics; Economic Development; Economic History; Financial Institutions & Markets; Financial Services; Fiscal Policy; Government & Non Profit Accounting; Industrial Organization; International Economics & Trade; International Finance; Macro Economics; Micro Economics; Rural Economics; Co-operation; Demography: Development Planning; Development Studies; Applied Economics; Development Economics; Business Economics; Monetary Policy; Public Policy Economics; Real Estate; Regional Economics; Political Science; Continuing Education; Labour Welfare; Philosophy; Psychology; Sociology; Tax Accounting; Advertising & Promotion Management; Management Information Systems (MIS); Business Law; Public Responsibility & Ethics; Communication; Direct Marketing; E-Commerce; Global Business; Health Care Administration; Labour Relations & Human Resource Management; Marketing Research; Marketing Theory & Applications; Non-Profit Organizations; Office Administration/Management; Operations Research/Statistics; Organizational Behavior & Theory; Organizational Development; Production/Operations; International Relations; Human Rights & Duties; Public Administration; Population Studies; Purchasing/Materials Management; Retailing; Sales/Selling; Services; Small Business Entrepreneurship; Strategic Management Policy; Technology/Innovation; Tourism & Hospitality; Transportation Distribution; Algorithms; Artificial Intelligence; Compilers & Translation; Computer Aided Design (CAD); Computer Aided Manufacturing; Computer Graphics; Computer Organization & Architecture; Database Structures & Systems; Discrete Structures; Internet; Management Information Systems; Modeling & Simulation; Neural Systems/Neural Networks; Numerical Analysis/Scientific Computing; Object Oriented Programming; Operating Systems; Programming Languages; Robotics; Symbolic & Formal Logic; Web Design and emerging paradigms in allied subjects.

Anybody can submit the **soft copy** of unpublished novel; original; empirical and high quality **research work/manuscript anytime** in **M.S. Word format** after preparing the same as per our **GUIDELINES FOR SUBMISSION**; at our email address i.e. **infoijrcm@gmail.com** or online by clicking the link **online submission** as given on our website (**FOR ONLINE SUBMISSION, CLICK HERE**).

### **GUIDELINES FOR SUBMISSION OF MANUSCRIPT**

doibhine i di sobinosio	W OT MACHOSOIMI I
COVERING LETTER FOR SUBMISSION:	
	DATED:
THE EDITOR	
IJRCM	
Subject: SUBMISSION OF MANUSCRIPT IN THE AREA OF	
(e.g. Finance/Mkt./HRM/General Mgt./Engineering/Economics/Compu	<u>iter/IT/ Education/Psychology/Law/Math/other,                                    </u>
<mark>specify</mark> )	
DEAR SIR/MADAM	
Please find my submission of manuscript titled 'your journals.	
I hereby affirm that the contents of this manuscript are original. Furthern fully or partly, nor it is under review for publication elsewhere.	nore, it has neither been published anywhere in any language
I affirm that all the co-authors of this manuscript have seen the submitt their names as co-authors.	ed version of the manuscript and have agreed to inclusion of
Also, if my/our manuscript is accepted, I agree to comply with the form discretion to publish our contribution in any of its journals.	alities as given on the website of the journal. The Journal has
NAME OF CORRESPONDING AUTHOR	:
Designation/Post*	:
Institution/College/University with full address & Pin Code	:
Residential address with Pin Code	:
Mobile Number (s) with country ISD code	:
Is WhatsApp or Viber active on your above noted Mobile Number (Yes/N	lo) :
Landline Number (s) with country ISD code	:
E-mail Address	:
Alternate E-mail Address	:

<sup>\*</sup> i.e. Alumnus (Male Alumni), Alumna (Female Alumni), Student, Research Scholar (M. Phil), Research Scholar (Ph. D.), JRF, Research Assistant, Assistant Lecturer, Lecturer, Senior Lecturer, Junior Assistant Professor, Assistant Professor, Senior Assistant Professor, Co-ordinator, Reader, Associate Professor, Professor, Head, Vice-Principal, Dy. Director, Principal, Director, Dean, President, Vice Chancellor, Industry Designation etc. <u>The qualification of author is not acceptable for the purpose</u>.

#### NOTES:

- a) The whole manuscript has to be in **ONE MS WORD FILE** only, which will start from the covering letter, inside the manuscript. <u>pdf.</u> version is liable to be rejected without any consideration.
- b) The sender is required to mention the following in the SUBJECT COLUMN of the mail:
  - **New Manuscript for Review in the area of** (e.g. Finance/Marketing/HRM/General Mgt./Engineering/Economics/Computer/IT/Education/Psychology/Law/Math/other, please specify)
- c) There is no need to give any text in the body of the mail, except the cases where the author wishes to give any **specific message** w.r.t. to the manuscript.
- d) The total size of the file containing the manuscript is expected to be below 1000 KB.
- e) Only the **Abstract will not be considered for review** and the author is required to submit the **complete manuscript** in the first instance.
- f) The journal gives acknowledgement w.r.t. the receipt of every email within twenty-four hours and in case of non-receipt of acknowledgment from the journal, w.r.t. the submission of the manuscript, within two days of its submission, the corresponding author is required to demand for the same by sending a separate mail to the journal.
- g) The author (s) name or details should not appear anywhere on the body of the manuscript, except on the covering letter and the cover page of the manuscript, in the manner as mentioned in the guidelines.
- 2. MANUSCRIPT TITLE: The title of the paper should be typed in **bold letters**, **centered** and **fully capitalised**.
- 3. AUTHOR NAME (S) & AFFILIATIONS: Author (s) name, designation, affiliation (s), address, mobile/landline number (s), and email/alternate email address should be given underneath the title.
- 4. ACKNOWLEDGMENTS: Acknowledgements can be given to reviewers, guides, funding institutions, etc., if any.
- 5. **ABSTRACT**: Abstract should be in **fully Italic printing**, ranging between **150** to **300 words**. The abstract must be informative and elucidating the background, aims, methods, results & conclusion in a **SINGLE PARA**. **Abbreviations must be mentioned in full**.
- 6. **KEYWORDS:** Abstract must be followed by a list of keywords, subject to the maximum of **five**. These should be arranged in alphabetic order separated by commas and full stop at the end. All words of the keywords, including the first one should be in small letters, except special words e.g. name of the Countries, abbreviations etc.
- 7. **JEL CODE**: Provide the appropriate Journal of Economic Literature Classification System code (s). JEL codes are available at www.aea-web.org/econlit/jelCodes.php. However, mentioning of JEL Code is not mandatory.
- 8. **MANUSCRIPT**: Manuscript must be in <u>BRITISH ENGLISH</u> prepared on a standard A4 size <u>PORTRAIT SETTING PAPER</u>. It should be free from any errors i.e. grammatical, spelling or punctuation. It must be thoroughly edited at your end.
- 9. **HEADINGS**: All the headings must be bold-faced, aligned left and fully capitalised. Leave a blank line before each heading.
- 10. **SUB-HEADINGS:** All the sub-headings must be bold-faced, aligned left and fully capitalised.
- 11. MAIN TEXT:

#### THE MAIN TEXT SHOULD FOLLOW THE FOLLOWING SEQUENCE:

INTRODUCTION

**REVIEW OF LITERATURE** 

**NEED/IMPORTANCE OF THE STUDY** 

STATEMENT OF THE PROBLEM

**OBJECTIVES** 

**HYPOTHESIS (ES)** 

RESEARCH METHODOLOGY

**RESULTS & DISCUSSION** 

**FINDINGS** 

**RECOMMENDATIONS/SUGGESTIONS** 

**CONCLUSIONS** 

LIMITATIONS

**SCOPE FOR FURTHER RESEARCH** 

REFERENCES

APPENDIX/ANNEXURE

The manuscript should preferably be in 2000 to 5000 WORDS, But the limits can vary depending on the nature of the manuscript.

- 12. **FIGURES & TABLES**: These should be simple, crystal **CLEAR**, **centered**, **separately numbered** & self-explained, and the **titles must be above the table/figure**. **Sources of data should be mentioned below the table/figure**. *It should be ensured that the tables/figures are*referred to from the main text.
- 13. **EQUATIONS/FORMULAE**: These should be consecutively numbered in parenthesis, left aligned with equation/formulae number placed at the right. The equation editor provided with standard versions of Microsoft Word may be utilised. If any other equation editor is utilised, author must confirm that these equations may be viewed and edited in versions of Microsoft Office that does not have the editor.
- 14. **ACRONYMS**: These should not be used in the abstract. The use of acronyms is elsewhere is acceptable. Acronyms should be defined on its first use in each section e.g. Reserve Bank of India (RBI). Acronyms should be redefined on first use in subsequent sections.
- 15. **REFERENCES**: The list of all references should be alphabetically arranged. *The author (s) should mention only the actually utilised references in the preparation of manuscript* and they may follow Harvard Style of Referencing. Also check to ensure that everything that you are including in the reference section is duly cited in the paper. The author (s) are supposed to follow the references as per the following:
- All works cited in the text (including sources for tables and figures) should be listed alphabetically.
- Use (ed.) for one editor, and (ed.s) for multiple editors.
- When listing two or more works by one author, use --- (20xx), such as after Kohl (1997), use --- (2001), etc., in chronologically ascending
  order.
- Indicate (opening and closing) page numbers for articles in journals and for chapters in books.
- The title of books and journals should be in italic printing. Double quotation marks are used for titles of journal articles, book chapters, dissertations, reports, working papers, unpublished material, etc.
- For titles in a language other than English, provide an English translation in parenthesis.
- Headers, footers, endnotes and footnotes should not be used in the document. However, you can mention short notes to elucidate some specific point, which may be placed in number orders before the references.

#### PLEASE USE THE FOLLOWING FOR STYLE AND PUNCTUATION IN REFERENCES:

#### BOOKS

- Bowersox, Donald J., Closs, David J., (1996), "Logistical Management." Tata McGraw, Hill, New Delhi.
- Hunker, H.L. and A.J. Wright (1963), "Factors of Industrial Location in Ohio" Ohio State University, Nigeria.

#### **CONTRIBUTIONS TO BOOKS**

• Sharma T., Kwatra, G. (2008) Effectiveness of Social Advertising: A Study of Selected Campaigns, Corporate Social Responsibility, Edited by David Crowther & Nicholas Capaldi, Ashgate Research Companion to Corporate Social Responsibility, Chapter 15, pp 287-303.

#### **JOURNAL AND OTHER ARTICLES**

• Schemenner, R.W., Huber, J.C. and Cook, R.L. (1987), "Geographic Differences and the Location of New Manufacturing Facilities," Journal of Urban Economics, Vol. 21, No. 1, pp. 83-104.

#### **CONFERENCE PAPERS**

Garg, Sambhav (2011): "Business Ethics" Paper presented at the Annual International Conference for the All India Management Association, New Delhi, India, 19–23

#### **UNPUBLISHED DISSERTATIONS**

• Kumar S. (2011): "Customer Value: A Comparative Study of Rural and Urban Customers," Thesis, Kurukshetra University, Kurukshetra.

#### **ONLINE RESOURCES**

Always indicate the date that the source was accessed, as online resources are frequently updated or removed.

#### **WEBSITES**

• Garg, Bhavet (2011): Towards a New Gas Policy, Political Weekly, Viewed on January 01, 2012 http://epw.in/user/viewabstract.jsp

# BUSINESS PROCESS MANAGEMENT: INTEGRATION WITH ACCOUNTING INFORMATION SYSTEMS PERSPECTIVE IN ORGANISATIONS

RAMANPREET KAUR
Ph. D. RESEARCH SCHOLAR
AMITY COLLEGE OF COMMERCE & FINANCE
AMITY UNIVERSITY
NOIDA

Dr. ADARSH ARORA
ASSOCIATE PROFESSOR
AMITY COLLEGE OF COMMERCE & FINANCE
AMITY UNIVERSITY
NOIDA

#### **ABSTRACT**

To mark success in global scenario, there is a need of efficient business processes to be followed by various organisations. In view of the emerging adoption of business process management systems like core, support and network processes, this paper is grounded on theoretical work by using secondary data from available literature on the subject. It also proposes a model depicting interoperability of business process management systems with accounting information systems highlighting the benefits of adopting business process oriented accounting information systems. The study can be of use to solve future issues of quality in accounting information systems through adoption of better business processes. This paper suggests that organisations should obtain knowledge of appropriate information quality dimensions for accounting information systems adoption to improve work performance as it will help organisations to make profits. Hence Accounting Information Systems has to take a new shape- the shape of Business Process Oriented Accounting.

### MICRO FINANCE THROUGH SELF HELP GROUPS (SHGs): A TOOL FOR SOCIO-ECONOMIC DEVELOPMENT OF ANDHRA PRADESH (A CASE STUDY OF VISAKHAPATNAM DISTRICT)

Dr. V. GOWRI LAKSHMI
ASST. PROFESSOR
GITAM INSTITUTE OF MANAGEMENT
GITAM DEEMED TO BE UNIVERSITY
RUSHIKONDA

Dr. G.V.K. KASTURI

ASST. PROFESSOR

GITAM INSTITUTE OF MANAGEMENT

GITAM DEEMED TO BE UNIVERSITY

RUSHIKONDA

#### **ABSTRACT**

Poverty is a term with which many developing countries are suffering. The financial requirement is one of the basic needs of the poorer section of the society for socio-economic development. The present research paper is an attempt to study the role of Micro-Finance and Self-Help-Groups (SHGs) for the socio-economic development of poor people in Visakhapatnam. A survey of the selected respondents 'social, psychological and economic effects of SHGs were conducted at both Visakhapatnam rural district. All the main and secondary data have been used for study purposes. Again from each block 10 SHGs and from each SHG, 5 members have been randomly selected to make the total respondents as 350 (10x35=350 respondents). From the study it has been found that after joining the SHGs the poor people particularly the women have not only increase their income but also improve their living standard by performing various economic activities independently. The result of the data analysis revealed that the SHGs have been playing an important role in social-economic development and performing their savings and credit functions with the help of Rural Financial Institutions. Research limitations/implications- Since respondents have been in a tight work, and the educational history of most respondents is small, it causes some negligence in filling out the questionnaire. Hence, to some degree these conditions may affect the content of the document. The result of the present study would help the Governmental, semi-governmental and non-governmental agencies in formulation of policies and strategies aiming at poverty alleviation, income generation and socio-economic up gradation through microfinance and SHGs for the poor people living in the rural areas. It would also be an added to the existing literature and the researchers can use the results for further works. The study findings provide a valuable source of knowledge for policy makers in formulating policies and strategies for poverty eradication and improving socio-economic conditions in rural areas.

#### TRANSLATIONS OF POEMS AND PLAYS IN ENGLISH LITERATURE

M. MANJURIA
ASST. PROFESSOR
DEPARTMENT OF ENGLISH
KONGU ENGINEERING COLLEGE
ERODE

Dr. J. RAJINI
ASST. PROFESSOR
DEPARTMENT OF ENGLISH
KONGU ENGINEERING COLLEGE
ERODE

#### **ABSTRACT**

Translation refers to communication of the meaning of a source-language text by means of an equivalent target-language text. In simple terms, translation can be defined as the transmittal of written text from one language into another. Exact equivalents are very rare in translations. Translations are undertaken in order to get information. Some translations are meant for the general readers and some translations are literary. They are meant to be read by the students of literature. Translation has proved very useful because famous books in one language are made available to the readers belonging to other languages. If there is no translation, there would not have any inter-communication among speakers of different languages. Translation ideas have flown from one cultural group to other cultural groups. Cultural fusion is possible only because of Translation. However, Translation is a complex and complicated process. Many theories of translation have been put forward by the experts. This paper throws light on the translations of some literary texts of poems and plays in English literature into other languages.

# FREIGHT FORWARDER'S PERCEPTION TOWARDS MULTIMODAL TRANSPORT OPERATIONS IN CHENNAL AND TUTICORIN

Dr. G. PARIMALA
ASST. PROFESSOR
Dr. GRD COLLEGE OF SCIENCE
COIMBATORE

#### **ABSTRACT**

Multimodal Transportation is an interesting approach that resolves a large part of cargo mobility problems. This comprise of the employment of more than one means of transport such as a blend of rail-car, truck, airplane, railways or ship in sequence under ownership of one operator who has relevant knowledge, experience and professional competence in cargo handling. In the present study 440 freight forwarders from Chennai and Tuticorin was selected based on convenient sampling technique. An interview schedule was used to collect data and Structural equation modeling was run using SPSS version 21 to find the goodness of fit whereby the factors are found to have positive effect on the perception of freight forwarders towards Multimodal Transport Operation.

# A SURVEY TO ASSESS THE ENTREPRENEURIAL QUALITIES AMONG WOMEN IN KOLKATA

Dr. KUSHAL DE

ASST. PROFESSOR

DHRUBA CHAND HALDER COLLEGE

DAKSHIN BARASAT

# PALLOBI CHATTOPADHYAY INDEPENDENT RESEARCHER 28A GOBINDO GHOSHAL LANE KOLKATA

#### **ABSTRACT**

The paper is based on an empirical survey carried out by the authors to assess entrepreneurial ability prevailing among women living in the city of Kolkata. For the purpose of this study, a self-developed questionnaire was used and it was administered on women belonging to the same family but representing two different generations. Thus, the sample represents the opinion received from mother-daughter or mother in law-daughter in law pairs. The questionnaire was further subdivided into five sub parts namely motivation for undertaking new business, attitude and aptitude of the respondents, hunger for achievement, controlling power and need for challenges. It is observed that women from both generations have been successful in overcoming their fear of taking a new initiative but still thought process of women from older generation are backed by old principles, society's hypocrisy, gender discrimination, lack of self-confidence, too much dependency on spouse for decision making. The younger generation on the other hand is confident, self-sufficient, ambitious, believes in gender equality, independent. It is found that women from the younger generation have a more challenging attitude and are more innovative. They also want to avoid failure on the route to success, prefer autocratic style of leadership, want to avoid stress and are more flexible regarding location. The study clearly depicts the change in perception among women, especially the new generation, towards which traditionally was considered to be beyond the bounds of women.

### REQUEST FOR FEEDBACK

#### **Dear Readers**

At the very outset, International Journal of Research in Commerce, IT & Management (IJRCM) acknowledges & appreciates your efforts in showing interest in our present issue under your kind perusal.

I would like to request you to supply your critical comments and suggestions about the material published in this issue, as well as on the journal as a whole, on our e-mail <a href="mailto:infoijrcm@gmail.com">infoijrcm@gmail.com</a> for further improvements in the interest of research.

If you have any queries, please feel free to contact us on our e-mail <a href="mailto:infoijrcm@gmail.com">infoijrcm@gmail.com</a>.

I am sure that your feedback and deliberations would make future issues better – a result of our joint effort.

Looking forward to an appropriate consideration.

With sincere regards

Thanking you profoundly

**Academically yours** 

Sd/-

Co-ordinator

## **DISCLAIMER**

The information and opinions presented in the Journal reflect the views of the authors and not of the Journal or its Editorial Board or the Publishers/Editors. Publication does not constitute endorsement by the journal. Neither the Journal nor its publishers/Editors/Editorial Board nor anyone else involved in creating, producing or delivering the journal or the materials contained therein, assumes any liability or responsibility for the accuracy, completeness, or usefulness of any information provided in the journal, nor shall they be liable for any direct, incidental, special, consequential or punitive damages arising out of the use of information/material contained in the journal. The journal, neither its publishers/Editors/ Editorial Board, nor any other party involved in the preparation of material contained in the journal represents or warrants that the information contained herein is in every respect accurate or complete, and they are not responsible for any errors or omissions or for the results obtained from the use of such material. Readers are encouraged to confirm the information contained herein with other sources. The responsibility of the contents and the opinions expressed in this journal are exclusively of the author (s) concerned.

### **ABOUT THE JOURNAL**

In this age of Commerce, Economics, Computer, I.T. & Management and cut throat competition, a group of intellectuals felt the need to have some platform, where young and budding managers and academicians could express their views and discuss the problems among their peers. This journal was conceived with this noble intention in view. This journal has been introduced to give an opportunity for expressing refined and innovative ideas in this field. It is our humble endeavour to provide a springboard to the upcoming specialists and give a chance to know about the latest in the sphere of research and knowledge. We have taken a small step and we hope that with the active cooperation of like-minded scholars, we shall be able to serve the society with our humble efforts.

# Our Other Fournals





